

آنچه در همهٔ تمدن‌ها و شیوه‌های تولید اعم از شیوهٔ تولید آسیایی، برده‌داری، فشودالیسم، سرمایه‌داری و سوسیالیسم ایجاد ارزش کرده و می‌کند نیروی کار انسانی است.

مقدمه این خلدون از اواخر سدهٔ هفدهم و اوایل سدهٔ نوزدهم میلادی مورد توجه و استفاده جامعه‌شناسان اروپایی قرار گرفت و به کمک آن با بسیاری از مفاهیم جامعه‌شناسی آشنا شدند. این خلدون چهار سده و نیم پیش از اگوست کنت فرانسوی جامعه‌شناسی را به صورت یک علم پایه‌گذاری کرده است.

با توجه به آنچه این خلدون در مقدمهٔ دربارهٔ نیروی کار انسانی و نقش آن در ایجاد ارزش بیان کرده است می‌توان دریافت که این جامعه‌شناس بزرگ شرق نزدیک به چهارصد سال پیش از آدم‌آسمیت و نزدیک به پانصد سال پیش از کارل مارکس به بنیادی بودن نیروی کار انسان در ایجاد ارزش‌ها بپرسید.

این خلدون در مقدمهٔ می‌نویسد: خدای تعالی فرماید: پس روزی را نزد خدا بجوبید و کوشش برای آن وابسته به الهام و رهبری و قدرتی است که خدا به انسان ارزانی می‌دارد، و همهٔ موجبات آن از جانب خداست و ناجار باید در هرگونه محسصول و ثروتی نیروی کار انسانی مصرف شود زیرا اگر مانند صنایع بنفسه کاری باشد پیداست که کار انسانی در ایجاد آن ضرورت دارد و اگر از حیوان یا گیاه یا معدن به دست آید بار هم ناجار باید به نیروی کار انسانی حاصل گردد، چنانکه می‌بینیم، و گرده به هیچ رو چیزی به دست نخواهد آمد و سودی از آن حاصل نخواهد شد.... و چون همهٔ این مقدمات ثابت شد باید دانست که آنچه انسان از آن سود بر می‌گیرد و از میان انواع ثروت‌ها آن را کسب می‌کند اگر از جملهٔ صنایع باشد پس مایهٔ سودی که از آن به دست می‌آید ارزش کاریست که در آن انجام گرفته است و تصد انسان از به دست آوردن و انداختن همان ارزش کار است زیرا در اینجا بجز کار چیز دیگری نیست و از آن مقصود ذاتی برای انداختن نمی‌باشد. گاهی از صنایعی است

پرداختن به این حقیقت که کار انسان اساس و پایهٔ ارزش‌هاست، پیشینهٔ تاریخی دارد و متفکران بزرگی در جوامع گوناگون و تحت شرابط شیوه‌های تولید متفاوت، این حقیقت را در آثار خود یادآور شده‌اند.

از جمله این متفکران بزرگ می‌توان از عبدالرحمن بن خلدون یاد کرد. مقدمه،

## کار و ارزش

### اشاره‌ای به آراء بنی خلدون، آدام اسمیت و کارل مارکس

دو مشهور نظریه‌پرداز و روزانه

با بررسی کوتاهی می‌توان دید که افراد، گروه‌ها، اقشار و طبقاتی که توانسته‌اند و می‌توانند با زور و فریب و افسون یا با بهره‌برداری از روابط خاص اجتماعی و پایگاهی که در سازمان دولت و جامعه چه در رابطه با مالکیت و چه در رابطه با حاکمیت، بخش بزرگی از ارزش‌های تولید شده در جامعه خود یا دیگر جوامع را تصاحب و تصرف کنند، در صفت انکارکنندگان قرار داشته و دارند. اینان کوشیده‌اند و می‌کوشند به هر وسیله و با دست‌زنن به هر تبلیغ و ادعایی، برای ایجاد ارزش‌ها در جامعه اسلام و خاستگاه دیگری جز کار معرفی نمایند تا بتوانند بر بخش بزرگی از حاصل کار دیگران دست اندازند. در پاره‌ای از موارد، به این تبلیغ‌ها و ادعاهای علم و نظریه و ایدئولوژی هم داده می‌شود.

پرداختن به این حقیقت که کار انسان اساس و پایهٔ ارزش‌هاست، پیشینهٔ تاریخی دارد و متفکران بزرگی در جوامع گوناگون و تحت شرابط خود یادآور شده‌اند. از جمله این متفکران بزرگ می‌توان از عبدالرحمن بن خلدون یاد کرد. مقدمه،

○ با توجه به آنچه این خلل‌ون در مقدمه درباره نیروی کار انسانی و نقش آن در ایجاد ارزش بیان کرده است می‌توان دریافت که این جامعه‌شناس بزرگ شرق نزدیک به چهارصد سال پیش از آدام اسمیت و نزدیک به پانصد سال پیش از کارل مارکس به بنیادی بودن نیروی کار انسان در ایجاد ارزش‌ها پی برد. بوده است.

می‌خواهد آن را با سایر کالاهای مبادله کند، برایر است با مقدار کاری که می‌تواند در اختیار داشته باشد یا مقدار کاری که برای وی قدرت خرید ایجاد می‌کند. از این‌رو، کار واحد حقیقی ارزش معاوضه‌ای کلیه کالاهاست.

قیمت حقیقی هر چیز، یعنی هزینه حقیقی که برای بدست آوردن یا چیز شخص پرداخت می‌کند، عبارتست از رنج و زحمت بدست آوردن آن. لرزش حقیقی هر چیز برای شخصی که آن را بدست آورده، و میل دارد آن را بافروشد یا در برابر کالای دیگر مبادله کند، عبارت است از رنج و زحمتی که خود نمی‌کشد، و می‌تواند به دیگر مردم تحمیل کند. آنچه با پول یا کالا خریداری می‌شود با کاری خریداری شده است که می‌توانستیم با رنج و زحمت بدن خود آن را فراهم کنیم. در واقع آن پول و کالاهای مارا از این رنج و کالاهای کوشش بی‌نیاز کرده است. پول و کالاهای مزبور دارای ارزش مقدار معینی کار است که ما در برایر آنچه که فرض می‌کنیم دارای مقدار ارزش مساوی است مبادله می‌کنیم. کار قیمت نخستین بود یعنی قدرت خرید ابتدایی که در ازای همه چیز پرداخت می‌شد.

آنچه تمام ثروت دنیا را در ابتدای امر خریداری کرد، طلا و نقره نبود بلکه کار بود، و ارزش آن برای کسانی که مالک آن هستند، درست برایر است با مقدار کاری که آنان را قادر به خرید می‌کند یا موجب سلطه و قیادت بر آنان می‌گردد.

اما با اینکه کار مقیاس حقیقی ارزش معاوضه‌ای همه کالاهاست، ولی ارزش کالاهای را معمولاً با آن تخمین نمی‌زنند. اغلب تعیین نسبت بین دو مقدار کار مختلف دشوار است. زمانی که صرف دو نوع کار مختلف شده است همیشه به تنهایی این نسبت را تعیین نمی‌کند. باید درجات مختلف سختی کار، و مهارتی که به کار رفته است نیز محاسبه شود.

که چیزهای دیگری هم در آنها هست مانند نجاری و پارچه‌بافی که با آنها چوب و رشتمن هم می‌باشد ولی در آن دو کار افزون‌تر است و بنابراین ارزش آن یعنی کار بیشتر است.

و اگر ثروت و وسیله معاش بجز صنایع باشد آنوقت نیز ناجار باید در قیمت آن فایده و مایه کسب را در نظر گرفت و ارزش کاری را که به‌سبب آن بدست آمده است در آن داخل کرد زیرا اگر کار نمی‌بود و فایده و مایه کسب آن بدست نمی‌آمد و گاهی در بسیاری از موارد ملاحظه کار آشکار است آن وقت برای آن بهره‌ای از ارزش خواه کوچک یا بزرگ قرار می‌دهند و گاهی هم جنبه کار نهفته و ناپیداست چنان‌که در اسعار مواد غذایی معمول در میان مردم ارزش کار نهان است، چه اعتبار کارها و مخارج مربوط به آنها در اسعار حبوب و غلات ملحوظ می‌باشد، چنان‌که یاد کردیم، ولی این اعتبار در نواحی و کشورهایی که امر کشاورزی و مخارج آن اندک است پوشیده و نهان می‌باشد و بجز گروه قلیلی از کشاورزان آنرا احساس نمی‌کنند. بنابراین آشکار شد که کلیه یا بیشتر سودها و بدست آمده‌ها عبارت از ارزش کارهای انسانی است.

اثر معروف آدام اسمیت، (م ۱۷۹۰-۱۷۲۳) متولد اسکاتلند، به نام ثروت ملل در سال ۱۷۷۶ (سالی که اعلامیه استقلال آمریکا انتشار یافت) منتشر شد.

آدام اسمیت از بزرگان علم اقتصاد سرمایه‌داری به شمار می‌رود؛ کتاب ثروت ملل وی شهرت جهانی یافته و هنوز برای بسیاری از اقتصاددانان در بیشتر کشورها، از جمله ایران، کتاب مرجع و راهنمای است. آدام اسمیت زیر عنوان «راجع به قیمت اسمی و حقیقی کالاهای یا بهای آنها بر حسب پول و بر حسب کار» می‌نویسد:

... ارزش هر کالا برای شخصی که مالک آن است و قصد ندارد که آن را استعمال کرده یا مصرف کند، بلکه

محصول کار، خاصیت مفید کارهایی که این محصول معرف آن است زایل می‌گردد و بنابراین اشکال مختلف مشخص این کارها نیز تا پذید می‌گردد و دیگر از هم تمیز داده نمی‌شوند. مجموع آنها به کار همانند انسانی، به کار مجرد بشری تبدیل می‌گردد. اکنون این کنجاله محصولات را مورد توجه قرار دهیم. از محصولات کار چیز دیگری جز این واقعیت شیخ مانند، جز این کار ساده منعقد شده و بی‌تمایز بشری یعنی صرف نیروی کار انسانی، بدون توجه به شکل مصرف آن، باقی نماند است.

تنها چیزی که می‌شود گفت این است که مقداری کار انسانی در آن صرف شده بدون اینکه بتوان نحوه این صرف کار را تعیین نمود. این اشیاء تنها معرف این هستند که در تولیدشان نیروی کار انسانی صرف شده و مقداری از کار بشر در آنها انجام شده است. اشیاء مزبور از جهت اینکه تبلور این ماده مشترک اجتماعی هستند لرزش بهشمار می‌آیند یا کالا لرزند....

یک ارزش مصرف یا به عبارت دیگر مال بنابر آنچه گذشت فقط از این جهت دلای ارزش است که مقداری از کار مجرد انسانی در آن تجسم یافته یا مادیت پیدا کرده است. چگونه باید مقدار ارزش این کالا را سنجید؟ بوسیله مقدار کار یعنی همان «جوهر ارزش زا»<sup>۱</sup> که در آن جای گرفته است.

ولی کاری که جوهر ارزش را تشکیل می‌دهد عبارت از کار مساوی انسان، صرف نیروی کار همانند بشری است. کلیّه نیروی کار اجتماع که در لرزش مجموع کالاهای نموده می‌شود با وجود اینکه مرکب از نیروهای انفرادی بیشماری است، در اینجا بعنوان نیروی واحد، و همانند کار انسانی به حساب می‌آید.<sup>۲</sup>

پذیرش این حقیقت که نیروی کار انسانی خاستگاه و پایگاه ارزش است، اساس نظریّة اقتصادی و اجتماعی مارکسیستی است:

از این رو، با اینکه مقدار کار هیچ کار تغییر نمی‌کند، مع هذا تنها استاندارد حقیقی و نهایی است که با آن لرزش سایر کارها در همه وقت و همه جا تخمين زده و مقایسه می‌شود. قیمت حقیقی کالاهای کار است، پول فقط قیمت اسمی آنهاست....

چنان که یادآوری شد، کتاب ثروت ملل در سال ۱۷۷۶ یعنی نزدیک به ۲۲۸ سال پیش و در همان سالی که اعلامیّة استقلال آمریکا انتشار یافته منتشر شده است. یادآوری زمان انتشار کتاب ثروت ملل از این جهت لازم به نظر می‌رسد که هنوز در جامعه ما پاره‌ای از بزرگان علم اقتصاد در بررسی اقتصاد ایران و جهان قلم را و اندیشه را فراتر از کارها و نظریّات آدام اسمیت نمی‌گذراند و توجه نمی‌کنند که ساختار اقتصادی جهان در دویست سال گذشته دستخوش تغییرات و تحولات بینایین شده و امروزه مسائل و مشکلاتی مطرح است که در زمان نوشته شدن ثروت ملل در صحنه اقتصاد جهان وجود نداشته است. امروزه موجبات «ثروت ملل» را بی‌توجه به علل فقر ملت‌ها، بی‌نظر گرفتن وجود و حضور امیریالیسم سرمایه‌داری، شرکت‌های چندملیّتی، انحصارها، سیاست‌های اقتصادی و نظامی دولتهای سرمایه‌داری استعمارگر و بی‌توجه به طبقه وابسته به استعمال و ترکیب طبقاتی دولت چه در کشورهای سرمایه‌داری صنعتی و چه در مستعمرات نمی‌توان توضیح داد. شوریختانه هنوز در جامعه ما پاره‌ای از بزرگان علم اقتصاد که خود را پیرو و فادر آدام اسمیت معرفی می‌کنند، شیوه تولید در کشور مارا با شیوه تولید سرمایه‌داری کلاسیک اروپا عوضی می‌گیرند و می‌کوشند شیوه تولید و نظام سرمایه‌داری را زیر عنوان «بازار آزاد» پنهان کنند.

کارل مارکس (۱۸۱۸-۱۸۸۳) متولد تیریز از توابع پروس غربی (آلمن) در اثر معروف و دوران سازش، سرمایه، که به سال ۱۸۴۷ منتشر شد، می‌نویسد:

هر گاه لرزش مصرف کالاهای کثار گذاشته شود فقط برای آنها یک خاصیّت باقی می‌ماند و آن این است که همه محصول کار هستند.... بازایل شدن صفت مفید

○ بی‌توجهی به نظریّات ابن خلدون و آدام اسمیت درباره نقش و اهمیّت بنیادی کار انسانی در ایجاد ارزش، یانا‌آگاهی از آنها، موجب شده است که بسیاری از فریختگان جامعه ما این نکته را فقط به کارل مارکس نسبت دهند و گروهی دیگر که برای حفظ منافع طبقاتی شان، بهر کارو تبلیغی دست می‌زنند، لزاین انتساب برای حمله به جانبداران طبقات کارگرو زحمتکش جامعه ما بهره‌برداری کنند.

در همه جوامع و تمدن‌ها نظام‌های اجتماعی و اقتصادی و در همه شیوه‌های تولید کسانی که کار می‌کنند، ارزش تولید می‌کنند، اکثریت دارند؛ بنابراین در آن دسته از نظام‌های اجتماعی و شیوه‌های تولیدی می‌توان از مردم سالاری، آزادی، دموکراسی، و حکومت کارگران و زحمتکشان و مستضعفان سخن به میان آورد که این اکثریت بتواند در همه شئون سیاسی، فرهنگی و اقتصادی جامعه حاکمیت و مالکیت خود را اعمال کند. این حق همه زمینه‌های سیاسی، فرهنگی و اقتصادی را در بر می‌گیرد و نمی‌توان آنرا به یک زمینه محلود و به ترتیب آنرا انقضی و نفی کرد.

سیاسی همان جامعه تنظیم گردد. تیجه دیگر این بررسی کوتاه اینکه، چون کار منشأ تولید همه ارزش‌ها در جامعه است، کسانی که کار می‌کنند و زحمت می‌کشند حق مالکیت و حاکمیت بر ارزش‌های تولید شده را دارند و هیچ فرد یا گروه، قشر یا طبقه‌ای حق ندارد به هر اسم و رسم این حق حاکمیت و مالکیت را که ناشی از حق حیات انسان‌هاست نقض کند.

روابط اجتماعی و اقتصادی در جامعه‌ای که در آن یک اقلیت بتواند با بهره‌برداری از موقعیت خود در سازمان‌های اقتصادی، سیاسی، اجتماعی جامعه، حاصل کار کارگران یدی و فکری را که ارزش تولید می‌کنند غصب کند، پذیرد یا به بهانه‌های گوتانگون تصاحب کند و موجبات فقر و بدیختی و محرومیت آنان را فراهم آورد، ظالمانه است؛ زیرا این روابط ناقص و نافی حق حیات است و مالکیت این اقلیت هم مشروعیت ندارد.

در همه جوامع و تمدن‌ها و نظام‌های اجتماعی و اقتصادی و در همه شیوه‌های تولید کسانی که کار می‌کنند و ارزش تولید می‌کنند، اکثریت دارند؛ بنابراین در آن دسته از نظام‌های اجتماعی و شیوه‌های تولیدی می‌توان از مردم سالاری، آزادی، دموکراسی، و حکومت کارگران و زحمتکشان و مستضعفان سخن به میان آورد که این اکثریت بتواند در همه شئون سیاسی، فرهنگی و اقتصادی جامعه حاکمیت و مالکیت خود را اعمال کند. این حق همه زمینه‌های سیاسی، فرهنگی و اقتصادی را در بر می‌گیرد و نمی‌توان آنرا به یک زمینه محلود و به این ترتیب آنرا انقضی و نفی کرد.

## یادداشت‌ها

۱. عبدالرحمن بن خلدون، مقدمه، جلد دوم، ترجمه محمد پروین گلابادی، مجموعه ایران‌شناسی شماره ۱۷، تهران ۱۳۵۹، ص ۷۵۵-۷۵۶.

۲. آدام اسمیت، ثروت ممل، ترجمه دکتر سپرسوس ابراهیم‌زاده، انتشارات پیام، تهران ۱۳۵۷، ص ۲۸۳۱.

۳. کارل مارکس، سرمایه (کاپیtal)، جلد اول، ترجمه ایرج اسکندری، از نشریات حزب توده ایران، سال ۱۳۵۲، بی‌محل، ص ۷۹-۸۰.

۴. همان، ص ۱۰۵.

... کشف علمی بعدی، مبنی بر اینکه محصولات کار از لحاظ ارزشمندی جز بیانهای عینی کار پسری که برای تولید آنها صرف شده چیز دیگری نیستند، دورانی را در تاریخ تکامل انسانیت می‌گشاید...<sup>۲</sup> بی‌توجهی به نظریات ابن خلدون و آدام اسمیت درباره نقش و اهمیت بنیادی کار انسانی در ایجاد ارزش، یا ناگاهی از آنها، موجب شده است که بسیاری از فرهیختگان جامعه‌ای این نکته را فقط به کارل مارکس نسبت دهند و گروهی دیگر که برای حفظ منافع طبقاتی شان، به هر کار و تبلیغی دست می‌زنند، از این انتساب برای حمله به جانبداران طبقات کارگر و زحمتکش جامعه‌ای بهره‌برداری کنند.

درست است به هیچ وجه نمی‌توان چگونگی برخورد و بررسی‌های این سه متفکر بزرگ (ابن خلدون، آدام اسمیت و کارل مارکس) را در یک سطح قرار داد، اما به همین سان نیز نمی‌توان انکار کرد که این سه از یک نقطه مشترک بررسی‌های خود را آغاز کرده‌اند و با توجه به موضوع مورد بررسی که ساختار اجتماعی و اقتصادی جامعه‌ای معین، در دوره‌ای معین بوده، به نتایج متفاوت رسیده‌اند و البته در این تیجه‌گیری آگاهی و وابستگی طبقاتی شان نیز دخالت داشته است. حاصل سخن اینکه در کوچ و پذیرش این حقیقت اجتماعی و تاریخی را که نیروی کار انسانی پدید آورنده همه ارزش‌های تولید شده در جوامع انسانی است، نمی‌توان تنها به یک تن نسبت داد و آنرا حاصل بررسی شیوه تولید معینی دانست.

نکته دیگر اینکه چگونگی تصاحب و تصرف ارزش‌های تولید شده در یک جامعه از طرف یک اقلیت، در همه شیوه‌های تولید و نظام‌های اجتماعی یکسان نیست و مکانیسم غارت در شیوه‌های تولید متفاوت، متفاوت است؛ از این رو چگونگی مبارزه با این غارتگری از جانب کسانی که کار می‌کنند و با نیروی کارشان ارزش‌ها تولید می‌شود، در چارچوب شیوه‌های تولید و نظام‌های اجتماعی متفاوت نیز نمی‌تواند یکسان باشد و در هر شیوه تولید و نظام اجتماعی باید با توجه به ویژگیهای شیوه تولید و ساختار فرهنگی و